

**ACCORDO QUADRO FRA  
ASSOCIAZIONE TRENTINI NEL MONDO ONLUS  
E  
GRUPPO CONSOLARE DELL'AMERICA LATINA E I CARAIBI NEL NORD  
ITALIA**

**Tra le parti**

- **Associazione Trentini nel Mondo O.n.l.u.s.**, con sede legale in Trento, via Malfatti 21, rappresentata dal Presidente Alberto Tafner (di seguito “Trentini nel Mondo”);
- **Gruppo Consolare dell’America Latina e i Caraibi nel nord Italia**, con sede in Milano, Corso Giacomo Matteotti 1, rappresentato dalla Presidentessa e Console del Messico a Milano, Marisela Morales Ibañez, (di seguito “Gruppo Consolare”);

All’onorevole presenza dei seguenti testimoni: il Vice Presidente e Console Generale Onorario della Repubblica di Nicaragua a Milano, Lorenzo Alderisio, ed il Rappresentante nella regione Trentino-Alto Adige e Console Onorario della Repubblica del Cile a Trento, Aldo Albasini;

**Considerato**

- Il desiderio di rafforzare le relazioni internazionali tra il Trentino e i Paesi aderenti al Gruppo Consolare a livello, sociale, istituzionale e culturale;



### **Premesso che**

- a) La **Trentini nel Mondo** è un'associazione che si propone di sviluppare e consolidare relazioni di solidarietà con gli Italiani ed i Trentini e con i loro discendenti oggi residenti in diversi continenti, atte a favorire l'aggregazione e l'assistenza ai nostri connazionali, promuovendo:
- attività di informazione e sensibilizzazione, di formazione tecnica e professionale come pure di educazione finalizzate all'integrazione sociale nei contesti di residenza;
  - iniziative di partecipazione sociale e culturale, di impegno solidale e di servizi atte a favorire l'incontro e lo scambio tra i popoli.
- b) Il **Gruppo Consolare** si pone come agente di sviluppo socio culturale, favorendo la formazione delle competenze socio-culturali;

### **Considerato che**

- a) la Trentini nel Mondo è presente in 26 Paesi in quattro continenti con 220 Circoli ed in particolare nell'area dell'America Latina con oltre 130 Circoli che svolgono nei rispettivi territori principalmente attività di promozione sociale e culturale;
- b) la Trentini nel Mondo si impegna mettere a disposizione la propria rete di contatti anche per facilitare azioni di contatto e conoscenza tra enti, istituzioni interessate a intraprendere attività culturali, sociali che siano promotrici di sviluppo, conoscenza e progresso reciproci;
- c) il Gruppo Consolare promuove i rapporti tra i Paesi dell'America Latina e Caraibi e di questi con le diverse realtà italiane tra cui il Trentino;
- d) il Gruppo Consolare si impegna a svolgere azione di stimolo, di indirizzo e di appoggio funzionale a favore delle istituzioni socio culturali trentine interessate ad ampliare il loro raggio di attività;



In considerazione degli obiettivi comuni, per la crescita culturale, sociale delle rispettive Comunità, le parti intendono, a mezzo del presente accordo quadro, disciplinare i rapporti di carattere organizzativo, attraverso le seguenti

### **Intese**

- 1) Le premesse costituiscono parte integrante ed essenziale del presente accordo.
- 2) Le parti convengono di considerare strategica la relazione fra la Trentini nel Mondo ed il Gruppo Consolare, con l'obiettivo della crescita culturale, sociale dei territori interessati. A tale scopo il Gruppo Consolare e i singoli membri dello stesso potranno, previo specifico accordo, utilizzare la struttura e gli spazi messi a disposizione dalla Trentini nel mondo in Trento e all'estero per la realizzazione di proprie iniziative culturali e sociali nonché per ospitare attività connesse con le prerogative consolari in Trentino Alto Adige;
- 3) Le parti convengono di operare congiuntamente allo scopo di favorire la crescita sociale e culturale attraverso il supporto agli Enti trentini che intendano ampliare il proprio raggio di attività stringendo rapporti con istituzioni nell'America Latina e nei Caraibi;
- 4) Le parti convengono di inviare alle proprie diramazioni una circolare informativa, riguardante il presente accordo e chiedendo agli enti una eventuale dichiarazione di interesse e ai propri contatti la disponibilità ad indicare eventuali possibili interessati;
- 5) Le parti condividono l'esigenza di individuare e di costituire tra di loro una commissione tecnica mista, al fine di mettere in relazione gli interessi socio culturali dei rispettivi paesi, con lo scopo di:
  - raccogliere le dichiarazioni di interesse di enti e di mantenere con essi una relazione funzionale;
  - relazionarsi con i rispettivi Stati e con la Provincia Autonoma di Trento per individuare possibilità di intraprese socio culturali ;



6) Il presente accordo quadro potrà essere concordemente rivisto per iscritto in qualsiasi momento, specie nel caso di modifica degli assetti giuridici/statutari e, di riflesso, organizzativi delle parti firmatarie del medesimo.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano 5 dicembre 2016

Associazione Trentini nel  
Mondo Onlus

*Il Presidente*

**Alberto Tafner**

Gruppo Consolare  
dell'America Latina e i Caraibi  
nel nord Italia

*La Presidentessa e Console del  
Messico a Milano*  
**Marisela Morales Ibañez**

*Il Vice Presidente e Console  
Generale Onorario della  
Repubblica di Nicaragua a  
Milano*  
**Lorenzo F. Alderisio**

*Il Rappresentante nella regione  
Trentino-Alto Adige e Console  
Onorario della Repubblica del  
Cile a Trento*  
**Aldo Albasini**